

ДІЯ ПЕРША  СЦЕНА I

КІНГС-КРОС

Вокзал, переповнений заклопотаними пасажирами, що поспішають у своїх справах. Серед цієї тисняви і метушні ледь чутно брязкання двох чималих кліток, що височіють на нав'ючених валізами візочках. Ці візочки штовхають перед собою двоє хлопців, ДЖЕЙМС ПОТТЕР і АЛБУС ПОТТЕР. Услід за ними дріботить їхня мама, ДЖІНІ. 37-річний чоловік, ГАРРІ, тримає на плечах доньку, ЛІЛІ.

АЛБУС

Тату. Він знову це каже.

ГАРРІ

Джеймсе, вже досить.

ДЖЕЙМС

Я тільки сказав, що він може потрапити в Слизерин. Бо ж він і справді може, адже... *(відвертаючись убік від суворого батькового погляду)*... добре, мовчу.

АЛБУС *(дивлячись на маму)*

А ви мені писатимете?

ДЖІНІ

Та хоч і щодня, якщо хочеш.

АЛБУС

Ні. Щодня не треба. Джеймс каже, що більшість учнів отримують листи від батьків лише раз на місяць. Я не хочу, щоб...

ГАРРІ

Торік ми писали твоєму братові тричі на тиждень.

АЛБУС

Що?! Джеймсе!

АЛБУС *осудливо дивиться на ДЖЕЙМСА.*

ДЖІНІ

Це правда. Не треба вірити кожному його слову про Гогвортс. Твій братик любить жартувати.

ДЖЕЙМС (*шкіриться*)

Ми можемо вже нарешті йти? Будь ласка...

АЛБУС *дивиться на тата, а потім на маму.*

ДЖІНІ

Ви маєте просто пройти крізь стіну між дев'ятою й десятою платформами.

ЛІЛІ

Ой, як цікаво.

ГАРРІ

Не зупиняйтесь і не бійтеся, що розіб'єте собі носа, це дуже важливо. Якщо нервуетесь, краще це робити на бігу.

АЛБУС

Я готовий.

ГАРРІ й ЛІЛІ беруться за ручки АЛБУСОВОГО візочка, ДЖІНІ хапається за ДЖЕЙМСІВ візок, і всі разом, цілою родиною, біжать до бар'єра.

ДІЯ ПЕРША СЦЕНА 2

ПЛАТФОРМА ДЕВ'ЯТЬ І ТРИ ЧВЕРТІ

Платформа окутана густою білою парою, що стелиться з ГОГВОРТСЬКОГО ЕКСПРЕСА.

Вона теж залюднена, але замість бізнесменів у ділових костюмах, що квапляться у своїх справах, тут безліч одягнених у мантії чаклунів і чарівниць, які намагаються сказати на прощання останні напутні слова своїм чадам.

АЛБУС

Ось вона.

ЛІЛІ

Ого!

АЛБУС

Платформа дев'ять і три чверті.

ЛІЛІ

А де вони? Десь тут? Може, вони не прийшли?

ГАРРІ показує на РОНА, ГЕРМІОНУ та їхню доньку РОУЗ.
ЛІЛІ щодуху біжить до них.

Дядьку Роне. Дядьку Роне!!!

РОН обертається саме в той момент, коли до нього підбігає ЛІЛІ. Він підхоплює її на руки.

РОН

Та це ж моя улюблена Поттерушка!

ЛІЛІ

А який ти маєш для мене фокус-покус?

РОН

Ти щось чула про офіційно схвалений «Відьмацькими витівками Візлів» подих-крадиніс?

РОУЗ

Мамо! Тато знову робить цю ідіотську штучку.

ГЕРМІОНА

Ти кажеш — ідіотську, він каже — пречудову, а я кажу... ні те ні се.

РОН

Стривай. Дай мені пожувати... повітря. А тепер я просто... вибач, якщо від мене трохи тхне часником...

Він хукає їй в обличчя. ЛІЛІ хихотить.

ЛІЛІ

Від тебе тхне вівсянкою.

РОН

Айн. Цвай. Поліцай! А зараз, панночко, ти взагалі не зможеш нічого нюхати...

Він підіймає вгору її ніс.

ЛІЛІ

Де мій ніс?

РОН

Та-дам!

У його руці нічого немає. Це нікчемний фокус. Настільки нікчемний, що всім аж смішно.

ЛІЛІ

Ти дурненький.

АЛБУС

Знову на нас усі дивляться.

РОН

Це через мене! Я страшенно популярний. А мої фокуси з носом уже стали легендарними!

ГЕРМІОНА

Я б сказала, чим вони стали, але краще промовчу.

ГАРРІ

Нормально запаркувався?

РОН

Ще й як. Герміона не вірила, що я складу маглівський іспит з водіння, скажи? Думала, що я конфундну екзаменатора.

ГЕРМІОНА

Нічого я такого не думала, я вірю в тебе на всі сто.

РОУЗ

А я на всі сто вірю, що він таки конфунднув екзаменатора.

РОН

Цить, дитино!

АЛБУС

Тату...

АЛБУС смикає ГАРРІ за мантию. ГАРРІ дивиться на нього.

Ти думаєш... а що, як... а що, як я потраплю в Слизерин...

ГАРРІ

І що ж тут такого поганого?

АЛБУС

Слизерин — це гуртожиток змії, темної магії... цей гуртожиток не для відважних чарівників.

ГАРРІ

Албусе Северусе, тебе назвали на честь двох директорів Гоґвортсу. Один з них був зі Слизерину, і я, мабуть, не зустрівач відважнішого за нього чарівника.

АЛБУС

Але скажи...

ГАРРІ

Якщо це так тебе турбує, тебе *особисто*, то Сортувальний Капелюх врахує твої побажання.

АЛБУС

Справді?

ГАРРІ

Мої він колись врахував.

Він ще ніколи цього не казав, і сам на якусь мить про це замислюється.

Гогвортс дасть тобі все найкраще, Албусе. Чесно, там тобі нема чого боятися.

ДЖЕЙМС

Крім тестралів. Роззирайся довкола і стережися тестралів.

АЛБУС

Я думав, що вони невидимі!

ГАРРІ

Слухай професорів, не слухай Джеймса, і навчайся із задоволенням. А тепер, якщо не хочеш, щоб поїзд поїхав без тебе, застрибуй...

ЛІЛІ

Я побіжу трохи за поїздом.

ДЖІНІ

Лілі, швидко назад!

ГЕРМІОНА

Роуз, не забудь передати від нас вітання і цілунки Невілу.

РОУЗ

Мамо, я не можу передавати цілунки професорові!

РОУЗ підходить до вагона. АЛБУС обіймає востаннє ДЖІНІ й ГАРРІ перед тим, як піти за нею.

АЛБУС

Ну, добре. Па-па.

Сідає у вагон. ГЕРМІОНА, ДЖІНІ, РОН і ГАРРІ стоять і дивляться на поїзд, а на платформі тим часом лунають свистки.

ДЖІНІ

З ними все буде добре?

ГЕРМІОНА

Гогвортс — чудовий!

РОН

Чудовий. Дивовижний. Повно їжі. Я б усе віддав, щоб туди повернутися.

ГАРРІ

Дивно, що Ал так непокоїться, чи не розподілять його в Слизерин.

ГЕРМІОНА

Це ще дурничка, а ось Роуз непокоїть, чи зуміє вона стати рекордсменкою з квідичу уже в перший чи другий навчальний рік. І коли вона нарешті зможе здавати СОВи.

РОН

І звідки вона цього всього набирається?

ДЖІНІ

Гаррі, як ти почуватимешся, якщо Ал... опиниться там?

РОН

А знаєш, Джіні, ми завжди припускали, що ти теж могла б потрапити у Слизерин.

ДЖІНІ

Що?

РОН

Чесно, Фред і Джордж навіть робили на це ставки.

ГЕРМІОНА

Може, ходімо вже. Бо всі на нас дивляться.

ДЖІНІ

Люди завжди дивляться на вашу трійцю. Разом ви чи окремо. Завжди витріщаються на вас.

Усі четверо ідуть зі сцени. ДЖІНІ зупиняє ГАРРІ.

Гаррі... то з ним усе буде добре?

ГАРРІ

Звичайно.

ДІЯ ПЕРША  СЦЕНА 3

ГОГВОРТСЬКИЙ ЕКСПРЕС

АЛБУС і РОУЗ просуваються вагоном. До них наближається ВІДЬМА з ВІЗОЧКОМ.

ВІДЬМА з ВІЗОЧКОМ

Хочете чимось поласувати, дорогенькі? Гарбузовими пиріжками? Шоколадними жабками? Тістечками-казаночками?

РОУЗ (зауважує, як АЛБУС захоплено дивиться на шоколадні жабки)

Ал. Нам треба зосередитись.

АЛБУС

На чому зосередитись?

РОУЗ

На тому, з ким ми будемо товаришувати. Знаєш, мої батьки зустріли твого тата під час першої поїздки на Гогвортському експресі...

АЛБУС

То що, ми мусимо вже зараз вибирати собі друзів на все життя? Трохи дивно.

РОУЗ

Навпаки, дуже цікаво. Я — Грейнджер-Візлі, а ти Поттер... усі захочуть з нами товаришувати, тож ми зможемо вибрати в друзі кого захочемо.